

# Woodberry Down

## Yenileme Haberleri



Sayı 8 • Mart 2006

# OMBERSLEY Yıkım!

Yıkım Sürecindeki Ombersley House



# YIKIM HABERLERİ

## WOODBERRY GROVE NORTH

Woodberry Down imar ve yenileme çalışmalarının başlaması için çok beklendi, fakat sonunda ilk blok olarak Ombersley House tamamen yıkıldı.

Woodberry Down Proje Müdürü yıkım çalışmalarının plana göre devam ettiğini ve bundan sonra yıkılacak olan blokun Whittlebury House olduğunu belirtti. Bu yıkım çalışmasına da çoktan başlanmış olup sekiz haftalık bir süre içinde tamamlanacak.

Yıkım çalışmasına hazırlanırken Whittlebury House güvenli bir yer haline getirilip içerideki bütün tesisat ve mefruşat (radyatörler vb) sökülüp çıkarıldı.



Ombersley House Yıkımdan Önce  
Ombersley House Yıkımdan Sonra



Yıkım hakkında daha fazla bilgi edinmek isterseniz lütfen Danışma Ekibinin 0800 694 2109 151 numaralı ücretsiz telefon numarasını arayarak ya da 151 Woodberry Grove adresindeki ofise uğrayarak ekipten biriyle görüşün.

Alternatif olarak, *High Profile Security* firmasıyla görüşmeniz gerekirse 020 8533 3331 ya da 07860 928 072 numaralı telefonları arayın. Telefonları günün 24 saati açıktır!

**Diğer haberler için  
Woodberry Down Yenileme  
Haberleri'ni okumaya  
devam edin.**

# SON HABERLER

## BOŞALTMA HABERLERİ - "MARŞA BASMA"

### Woodberry Grove North

Boşaltma programı Kasım 2004'te başladı. Başta 122 kiracı bulunan Woodberry Grove North'ta şimdi sadece yedi hane kalmış olup bunlar da alternatif konut için uygun teklifler bekliyorlar.

Başta 19 olan kat mülkiyeti sahiplerinin (*leaseholders*) sayısı yediye indi. Görüşmelere devam edilerek bu sayının azalacağı umuluyor.

### Oakend House

Halen yeni konutlara taşınma sürecinde bulunan sekiz kiracı var ve dokuz kat maliki ile görüşmeler devam ediyor.

### Parkfield House & Newton Close

Parkfield House'ta görüşmelere devam edilen bir kiracı ve bir kat maliki var. Newton Close'da ise halen dokuz kiracı ve dört kat maliki kaldı.



151 Woodberry Grove  
adresinden bilgi edinilebilir



1 Nisan 2006'dan itibaren Hackney Belediyesi ile ortaklık içerisinde Hackney'deki belediye konutlarının yönetimini üstlenecek olan Kol Mesafesi Yönetim Kuruluşunun (Arms Length Management Organisation – ALMO) adı, *Hackney Homes*.

*Hackney Homes* yönetim kurulunun önünde Hackney'deki konutlarda gereken iyileşmeyi sağlayarak ilçedeki konutların dönüşümü için hükümetten 225 milyon Sterlin fon alınmasını sağlamak ödevi bulunuyor. Bu para belediye konutlarının 2010 yılına dek Yaşanılır Evler Standardına uygun ve hatta daha da iyi hale getirilmesi için gerekiyor. Hackney Homes Ltd Yönetim Kurulu Başkanı olarak David Curley atanırken Samantha Lloyd ve Audrey Villas Başkan Yardımcıları oldu. Geçtiğimiz dört yıl boyunca Hackney Belediyesi gerekli iyileşmenin temellerini oluşturarak, kira tahsilatları ve onarım konularında iyileşme sağlandı. Boşalan evlere yeni kiracı yerleştirme süreleri kısaltıldı ve Yaşanılır Evler çalışmalarının ilk aşaması başlatıldı.

Yeni ALMO bu başarıları devam ettirip belediye ile işbirliği içerisinde mevcut tuğlaların üzerine yeni tuğlalar koyacak. *Hackney Homes* için yapılan hazırlıklar içerisinde yeni kuruluşun kurumsal kimliği konusunda personel ve site sakinleri ile yoğun danışma çalışmaları gerçekleştirdik. 160 personel ve site sakini 24 Ocak tarihindeki danışma etkinliklerine katıldı ve kendilerine yeni logo için üç seçenek sunuldu. Personel ve site sakinleri tercih sırasına göre en çok beğendikleri seçenekler için oy kullandılar.

Çok büyük bir çoğunlukla en çok beğenilen seçenek yapı taşları logosu idi ve şimdi bu logo *Hackney Homes*'u temsil etmek üzere daha da geliştiriliyor. Yeni logonun altında ise "Hackney Homes in partnership with Hackney Council" yazısı yer alıyor.

Bu, Hackney'de daha iyi konutlar sağlanması doğrultusunda Belediye tarafından atılan temel üzerinde yükselen bir işbirliği içerisinde çalışma anlayışını yansıtıyor.

# TANITIM TURU

## 2006 MASTIR PLAN TANITIM TURU

**Proje Ekibi Şubat-Mart aylarında yağmur, dolu, güneş aldirmeden bütün gücüyle toplumu Woodberry Down İmar Planları konusunda aydınlatma görevini yürüttü.**



Tanıtım Turu sırasında büyük panolar, etkileşimli bir bilgisayar gösterisi, 3 boyutlu bir Woodberry Down maketi ve bilgilendirme paketleri gibi şekillerde bilgiler verildi.

Tanıtım Turu Bilgilendirme Paketinden isterseniz, lütfen Danışma Ekibinin 0800 694 2109 151 numaralı ücretsiz telefon numarasını arayarak ya da 151 Woodberry Grove adresindeki ofise uğrayarak ekipten biriyle görüşün.

Tanıtım Turu 21 Şubat - 3 Mart tarihleri arasında Woodberry Down'ın çeşitli noktalarında gerçekleştirildi. Tanıtım Turunun amacı sakinlere aşamalandırma planının son şeklinin anlatılması ve kendi bloklarının ne zaman yıkılacağını bilmelerinin sağlanmasıydı.

Tanıtım Turu ekibinde Woodberry Down İmar ve Yenileme Ekibinden temsilciler, Mimarlık Ekibinden Shephard Epstein Hunter ve Matrix Partnership ile Berkeley Homes ve Circle Anglia temsilcileri yer alıyordu. Hepsi yenileme projesi, aşamalandırma ve boşaltma süreci hakkında site sakinlerinin sorularını yanıtlamak için hazır bulunuyordu.



## TÜM SAKINLERE TEŞEKKÜR EDİYORUZ

Woodberry Down İmar ve Yenileme Ekibi olarak havanın çok soğuk olmasına rağmen Tanıtım Turu etkinliklerine katılan bütün site sakinlerine kocaman bir TEŞEKKÜR etmek istiyoruz.

Değerlendirme formlarını dolduranlar arasından rastgele yapılan seçimler sonucunda talihliler belli oldu ve kendileriyle iletişim kuruldu. Sainsbury's süpermarketlerinde iyi alışverişler!



# TANITIM TURU

## TANITIM TURUNDAN İZLENİMLER

### Tanıtım Turuna gösterilen ilgi olumlu sonuç verdi. Artık site sakinleri projenin ilerlediğini görebiliyorlar.

Bu yıl Tanıtım Turu etkinliklerine katılan site sakinlerinin sayısı beklentileri bir hayli aşarak 550'den fazla oldu. Sakinler projenin gelecekte kendi camialarına ve yaşam tarzlarına getireceği yararları gördükçe ilgileri de arttı.

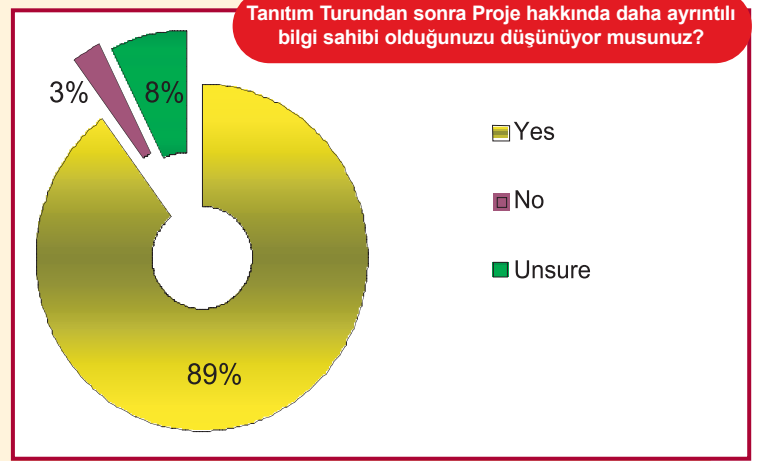
Site sakinleri Mastır Planı görüp kaygılarını Proje Ekibi ile tartışma fırsatına sahip oldular. Geçen yıl boyunca da Danışma Ekibi sakinlere danışarak Woodberry Down'ın tasarımları ile ilgili fikirlerini ve kaygılarını öğrenmişti.

Mastır Plan aşağıdaki Altı İlke gözetilerek hazırlandı:

1. Gerçekten sürdürülebilir bir toplum
2. Çeşitliliğe sahip, dengeli bir nüfus
3. Daha büyük evler
4. Çevre dostu
5. Daha iyi kamu mekânları ve oyun olanakları
6. İnsandan yana sokaklar

İmar izni için önümüzdeki birkaç ay içinde başvuruda bulunulacağından tüm bunlar halen devam ediyor.

Etkinliklere katılan sakinlerin büyük bir çoğunluğunun ekiple konuştuğundan sonra daha fazla bilgi sahibi oldukları grafikte görülüyor.



### Site Sakinlerinin Yorumu:

Burtonwood House sakinlerinden biri şunları söyledi:

*"Katıldığım Tanıtım Turu için çok teşekkürler. Komşularımdan edindiğim izlenim, önce en kötü blokları yıkarak aşamalı geçişin doğru yol olduğu şeklinde. Projenin büyüklüğü göz önünde bulundurulduğunda, aşamalandırma takviminin, özellikle kiracıların tüm Hackney'e dağılmak yerine burada kalabilmelerinin mantıklı olduğu kanısındayım."*



Tanıtım Turu etkinliklerine katılan sakinler

# HABERLER

## WOODBERRY DOWN MASTIR PLANI ÜÇ BOYUTLU MAKETİ

Tanıtım Turu sırasında site sakinleri Woodberry Down Mastır Planı Üç Boyutlu Maketini de görebildiler. Matrix Partnership ve Shephard Epstein tarafından hazırlanan Üç Boyutlu Maket ile gelecekte Woodberry Down'ın neye benzeyeceği görülmüyor. Maket, Woodberry Down İmar ve Yenileme ofisinde görülebilir.



## GÖNÜLLÜLER ARANIYOR!

Danışma ekibi, siz müşterilerimizle iletişim konusunda yardımcı olmak için ilk gönüllünün Mendip House sakinlerinden olduğunu gururla duyurur.

Yenileme projesinde aktif yer almak isterseniz ve buna bir ayda ayırabileceğiniz birkaç saatiniz varsa, sizden haber bekliyoruz. Gönüllü olarak temel becerilerinizi geliştirebilir ve değerli bazı deneyimler kazanabilirsiniz. Çok azimli olanlara iş üzerinde eğitim ve idari görevler de verebiliriz. Nasıl yardımcı olabileceğinizi öğrenmek için Danışma Ekibinin 0800 694 2109 151 numaralı ücretsiz telefon numarasını arayarak ya da Woodberry Grove adresindeki ofise uğrayarak bizimle görüşün!

## WOODBERRY DOWN'İ TEMİZ TUTALIM

Site sakinlerden birçoğunun köpeklerinin pisliklerini temizlemediği, köpek dışkılarının çocuk parklarında ve yeşil alanlarda bırakıldığı konusunda dikkatimiz çekildi.

Siteyi elden geldiğince temiz tutmak için sakinlerden çöplerini en yakın çöp kutusuna atmak için ellerinden geleni yapmalarını rica ediyoruz. Elbette buna köpeklerinizin bıraktığı dışkıların temizlenmesi de dahildir. Lütfen Woodberry Down'ı temiz tutalım.



# GÖRÜŞLER KUTUSU

Bu haber bülteni hakkında yorum veya sorularınız ya da Woodberry Down yenileme planları hakkında sorularınız varsa lütfen bunları kişisel bilgilerinizle birlikte aşağıya yazın ve arka sayfadaki ÜCRETSİZ POSTA adresine gönderin.

**İsim:**

**Adres:**

**Tel:**

**Görüş, yorum ve önerileriniz:**

## *İşte sorduğunuz sorulardan birkaçı*

**Soru:** “Woodberry Down ilerde daha çok yüksek binalardan mı oluşacak?”

**Yanıt:** Sitenin %85’i 6 katlı ve daha alçak binalardan oluşacak. Ancak – yaklaşık 3 ile bazı yerlerde 20 kat arasında değişen – çeşitli yüksekliklerdeki binalar bazı yerlerde bütün bölge çapında dağılmış olacak.

**Soru:** “Gelecekteki Woodberry Down Sitesinde ne gibi sosyal olanaklar bulunacak?”

**Yanıt:** Mastır Planda yer alan çok çeşitli yeni ve geliştirilmiş sosyal tesislerden bazıları: Yeni Sağlık Merkezi, “Infant” ve “Junior” İlkokul, Ortaokul, Mahalle Merkezi, çok amaçlı Toplum Merkezi, Gençlik Kulübü, Yeni İş ve Girişimcilik Merkezi, RAD ve İş Bulma Merkezi, Ticaret Merkezi ve Ulaşım Merkezi.

# TRANSLATIONS

If you would like this important information about changes happening to the Woodberry Down estate please tick the box and put your name, address and telephone number below and return this form to the Freepost address given.

উভবেরি ডাউন এস্টেটে যেসব পরিবর্তন সাধিত হচ্ছে সে বিষয়গুলির উপরে এই গুরুত্বপূর্ণ তথ্য যদি পেতে চান তাহলে অনুগ্রহ করে এই বাক্সে টিক দিন এবং আপনার নাম, ঠিকানা ও টেলিফোন নম্বর নীচে লিখুন এবং এই ফর্মটি সরবরাহ করা ফ্রীপোস্ট (ডাক টিকেট লাগবে না) ঠিকানায় ফেরৎ পাঠান। (Bengali)

若你希望取得這份有關對Woodberry Down 屋村作出改變的重要資料，請在空格  一剔，在下方填上你的姓名、地址和電話號碼，然後把表格寄交所提供的免付郵資地址。(Chinese)

જો તમારે Woodberry Down અસરમાં થઈ રહેલા પરિવર્તન વિષેની આ અગત્યની માહિતી પ્રાપ્ત કરવા માટે  આનામાં ટિક્કા મારવાની જરૂર છે, તમારું નામ, સરનામું તથા તમારો ફોન નંબર નીચે લખો અને આ ફોર્મ આપેલ ફ્રીપોસ્ટ સરનામા પર પરત મોકલો. (Gujarati)

ਜੇ ਤੁਸੀਂ Woodberry Down ਅਸਟੇਟ ਵਿਚ ਹੋ ਰਹੀਆਂ ਤਬਦੀਲੀਆਂ ਬਾਰੇ ਇਹ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਜਾਣਕਾਰੀ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਬਾਕਸ 'ਤੇ  ਨਿਸ਼ਾਨ ਲਗਾਓ ਅਤੇ ਹੇਠਾਂ ਆਪਣਾ ਨਾਂ, ਪਤਾ ਅਤੇ ਫੋਨ ਨੰਬਰ ਲਿਖੋ ਅਤੇ ਇਸ ਫਾਰਮ ਨੂੰ ਹੇਠਾਂ ਦਿਤੇ ਗਏ ਫ੍ਰੀਪੋਸਟ ਪਤੇ 'ਤੇ ਵਾਪਸ ਭੇਜੋ। (Punjabi)

Nếu bạn muốn những thông tin quan trọng này về những thay đổi xảy đến với khu vực Woodberry Down xin hãy đánh dấu vào hộp này  và điền tên, địa chỉ và số điện thoại vào dưới đây và gửi lại đơn này tới địa chỉ miễn phí đã ghi. (Vietnamese)

إذا أردت تلقي هذه المعلومات الهامة بخصوص التغييرات الحاصلة في عقارات Woodberry Down، فالرجاء وضع علامة الصحیح في المربع  وذكر اسمك وعنوانك ورقم تليفونك فيما أدناه وإعادة هذه الاستمارة إلى العنوان المذكور مجتاً. (Arabic)

Αν θέλετε αυτή η σημαντική πληροφορία σχετικά με τις αλλαγές που γίνονται στο κτήμα Woodberry Down παρακαλώ σημειωθείτε στο κουτί  και γράψτε το όνομα, η διεύθυνση και το τηλέφωνό σας κάτω και γυρίστε αυτό το έντυπο στη γραμμένη διεύθυνση του Freepost (Greek)

Si vous souhaitez recevoir les informations importantes sur les changements se produisant au lotissement de Woodberry Down, veuillez cocher la case  et inscrire vos nom, adresse et numéro de téléphone ci-dessous et nous retourner ce formulaire à l'adresse postale gratuite indiquée. (French)

Haddaad rabtid warbixintaan muhiimka ah oo ku saabsan isbeddelka ka dhacaayo xaafadda Woodberry Down fadlan calaamadee bokiska  hoosna ugu qor magacaaga, cinwaankaaga iyo lambarka taleefankaaga si fashiix ah una soo celi cinwaanka lagu siiyay ee Boostada lacag la'aanta. (Somali)

Si desea recibir información importante acerca de los cambios que se están produciendo en la zona de Woodberry Down, marque la casilla  y escriba su nombre, dirección y número de teléfono más abajo y envíe este formulario de manera gratuita a la dirección indicada. (Spanish)

Woodberry Down sitesindeki değişiklikler hakkındaki bu önemli bilgileri edinmek istiyorsanız, kutuyu  işaretleyin, kutunun altına adınızı, adresinizi ve telefon numaranızı yazın, daha sonra da bu belgeyi aşağıdaki adrese ücretsiz olarak postalayın. (Turkish)

اگر Woodberry Down تعلقہ میں ہونے والی تبدیلیوں کے بارے میں یہ اہم معلومات چاہتے تو براہ کرم اس خانے  میں نشان لگائیں اور نیچے اپنا نام، پتہ اور تیلیفون نمبر لکھیں اور ذیلے ہوئے مفت ڈاک پتے پر یہ فارم واپس کریں۔ (Urdu)

Please return to: Freepost RLST-SUUJ-UBSE, Hackney Housing Service, Woodberry Down Regeneration Team, 151 Woodberry Grove, London N4 2SB

Name:	_____
Address:	_____
Telephone:	_____

Haber bülteni ile ilgili her türlü düşünce ya da Woodberry Down'ın yenilenmesi hakkında bilgi almak isterseniz lütfen Danışma Ekibi üyelerinden herhangi biri ile bağlantı kurun. Bilgi vermemiz için lütfen adresinizi bize bildirin.

İsterseniz yandaki kutuda gördüğünüz **FREEPOST** (ücretsiz) adresimize yazabilirsiniz:

**FREEPOST RLST-SUUJ-UBSE**  
**Hackney Housing Service**  
**Woodberry Down Regeneration Team**  
**151 Woodberry Grove**  
**LONDON N4 2SB**

## BAĞLANTI KUTUSU

### Woodberry Down Toplum Danışma Ekibi

Amanda Murrell (Yönetici)	020 8356 1670
amanda.murrell@hackney.gov.uk	
Catherine Olatunji	020 8356 1674
catherine.olatunji@hackney.gov.uk	
Yaw Addae Boadu	020 8356 1671
yaw.addaeboadu@hackney.gov.uk	
Yahya Hafesji	020 8356 1678
yahya.hafesji@hackney.gov.uk	
Fiona Overell	020 8356 1707
fiona.overell@hackney.gov.uk	

### İskân Ekibi

Colin Bright (Yönetici)	020 8356 1675
colin.bright@hackney.gov.uk	
Joanne Chitolie	020 8356 1680
joanne.chitolie@hackney.gov.uk	
Rudi Ellis	020 8356 1672
rudi.ellis@hackney.gov.uk	
Francis Kwarteng	020 8356 1673
francis.kwarteng@hackney.gov.uk	
Madeline Antwi	020 8356 1679
madeline.antwi@hackney.gov.uk	

Woodberry Down Yenileme/İmar Ekibi'nin herhangi bir personeliyle konuşmak için 0800 694 2109 numaraya telefon edebilirsiniz.

İsterseniz saat 10:00 ile 16:00 arasında 151 Woodberry Grove adresindeki ofisimizi ziyaret edebilirsiniz.